Բ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 335 ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 12 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1885 (Ն. Տ.) 24 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1885 9 ՁԷՄԱԶԻԻԼ ԷՎՎԷԼ 1302

40 ՓԱՐԱ.

ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

Նամակներու առջեւ մէկ անգամի համար 3 դուրուշ՝ երկու անգամի համար 2 դուրուշ է. աւելի անգամներու համար գին սակարկութիւն կըլլայ։

Օրագրոյս վերաբերեալ նամակ կամ որ և իցէ գրութիւն պէտք է ազատ։

Առ խմբագրութիւն «ԱՐԵՒԵԼՔ» օրագրի։

ԹՈՓՒԶԼԱՐԵԱՆ, Պալաթիա, Տպարատանոցական խան։

{كلوارا} خانجه ظغلو خانكيدورلوغو خطه سنده غزته ادارهسي

Les annonces sont reçues à l'EASTERN AGENCY. Karakeuy, Déirmén han

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

40 ՓԱՐԱ.

ԲԱԺԱՆԵՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Փոստայ Տարեկան գնահատ. 206
» » Վեցամսեայ » » 100
» » Երեքամսեայ » » 50
Գաւառաց Համար և տեղական թղթատարով տարեկան » » 240
Գաւառաց Համար և տեղական թղթատարով վեցամսեայ » » 120
Օտար Երկիրք Տարեկան Ֆրանք 56
» » Վեցամսեայ » 28

Դրամս դրկուած թղթատարաց համար Տնօրէնութեան վրայ է, խմբագրութեան դրկուած գրութիւնս ետ չեմ ուղեր։

Ծանուցմունք կընդունուին ԻՄԴԸՐՆ ԷՖԷՆԴԻ գործակալութեան մէջ, Բարաքէօյ, Տէյիրմէնի խան

Կ. ՊՈԼԻՍ

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 12 ՓԵՏՐՈՒԱՐ

ԽՆԴԻՐ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԵԱՆ

ԲՆՏՐԵԼԻՔ

Աչե-Էլի Խմբագրութիւնը բնաւ չանգաւ ու ղոհողութիւն չէ խնայած, Լրագրոյս հիմնարկութենէն ի վեր, ճշդիւ ու շուտով տեղեկանալու ամէն տեսերու Հայերուն կարծեաց, դատմանց ու պիտոյից։ Ազգային լրագրոյ մը առաջին յատկանիշն է, ամէն ազգի մէջ, ըստ կարի հարազատ պատկեր մը լինել ազգին մէջ տիրող կարծեաց ու զգացմանց։ Թերեւ մը ա՛նչափ աւելի կարեւոր և ազդեցիկ է, որչափ ազգի մը աւելի մեծ մասին կարծեաց ու զգացմանց արտայայտութիւն կուտայ, և որչափ կ՚ազդէ ազգի մը աւելի մեծ մասին կարծեաց ու զգացմանց վրայ։

Ա.յս դիր.քը բռնել կարենալու համար, Աչե-Էլ.ը ամէն միջոց ձեռք առած է։ — Թուրքիոյ Եւրոպական և ասիական ամէն գաւառաց մէջ տեղեկութեան ապահով ու բազմութիւ ազբիւրներ կանոնաւորապէս Խմբագրութեանս կը ծանուցանեն մէն մի գաւառի և գաւառակի վիճակը, դէպքերը, ժողովրդային կարծեաց հոսանքն, և այլն։ Թուրքիայէն դուրս, նաեւ Պարսկաստանի, Հնդկաստանի, Եւրոպիոյ և Ամերիկայի Հայոց հետ չարունակ յարաբերութեան մէջ է Աչե-Էլը։ Մ՚անաւանդ Ռուսիաբնակ Հայոց հետ մեր թղթակցութիւնք չատ խնամով կը մշակուին, այնպէս որ մեր չարմէն է չարմէ լի ու լի տեղեկութիւն ունինք ռուսական Հայաստանի, Կաւկասիոյ և Եւրոպական Ռուսիոյ Հայոց վերաբերեալ դէպքերու, պաշտօնական ու ժողովրդական դասուց մէջ տիրող կարծիքներու, բաղձանքներու, և որ ի կարգին։

Ա.յս տեսակ կազմակերպութեան մը վրայ կրնենք.ով, Աչե-Էլ.ը, երբ ազգային մեծ խնդրոյ մը մէջ կառծիք կը յայտնէ, գ՚նէ ազգային մեծամասնութեան կարծիքը ներկայացնելու և ապահով կռւանի մը վրայ կեցած լինելու գիտակցութիւնն ունի միչտ։

* * *

Կաթողիկոսական խնդրոյն վրայ կարդ մը յօդուածներով, անցեալներն յայտնեցինք մեր կարծիքը Պալաճենիոյ վերաբերեալ, Պալաճենիոյ վերաբննութեան ատենէն բան։ ուր և օգտակար եղանակին վրայ, կաթողիկոսական նոր ընտրութեան վրայ, Թուրքիոյ Հայոց մասնակցութեան վրայ և մեր Ազգային Երեսփոխանական ժողովոյ ներկայ պարագայից մէջ բռնելիք ընթացքին վրայ։

Կը կրկնենք.ք թէ, Հարկ անհրաժեչտ է որ Ազգային ժողովը ի դիմաց Թուրքիոյ Հայոց ա՛յս անգամ եւս մասնակցի Կաթողիկոսական ընտրութեան։ Հետեւապէս, տարակոյս չունինք որ մեր Ազգային ժողով այս անգամ ևս չպիտի վարանի կաթողիկոսական խընդրոյն մէջ ի գործ գնել իր պարտքն ու իրաւունքն, և պիտի քաւէարկէ երեք ընտրելեաց ցանկ մը։

Արդ, ո՞վ պէտք է լինի մեր Առաջին Ընտրելին։

* * *

Ամեն. Տ. ԽՐԻՄԵԱՆ Ս. ՀՕՑՐԻՆ է այն Ընտրելին, զոր թէ՛ Թուրքիոյ և թէ՛ Ռուսիոյ Հայոց ստուար մեծամասնութիւնը կը փափաքի տեսնել Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսական Աթոռին վրայ։ Իրաւունքին մէ այս, զոր չեն կրնար ժխտել անոնք իսկ որք «վասպուրականի Արծուին» արժանաւոր մասին տարակարծիք են մեզմէ։ Իրաւունքին մ՚է այս, զոր կը հռչակէ կամ կը խոստովանի ամէն ոք որ տեղեկութիւն ունի Հայ Ազգին մեծամասնութեան կազմեցք և վիճակը, — եւ բնականապէս, Ռուսիոյ Հայոց վերաբերեալ դէպքերու, բաղձանքներու, և որ ի կարգին։

Հետեւապէս, տարակոյս չունինք որ մեր Ազգային ժողով այս անգամ ևս չպիտի վարանի կաթողիկոսական խընդրոյն մէջ ի գործ գնել իր պարտքն ու իրաւունքն, և պիտի քաւէարկէ երեք ընտրելեաց ցանկ մը։

Արդ, ո՞վ պէտք է լինի մեր Առաջին Ընտրելին։

* * *

Ամեն. Տ. ԽՐԻՄԵԱՆ Ս. ՀՕՑՐԻՆ է այն Ընտրելին, զոր թէ՛ Թուրքիոյ և թէ՛ Ռուսիոյ Հայոց ստուար մեծամասնութիւնը կը փափաքի տեսնել Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսական Աթոռին վրայ։ Իրաւունքին մ՚է այս, զոր չեն կրնար ժխտել անոնք իսկ որք «վասպուրականի Արծուին» արժանաւոր մասին տարակարծիք են մեզմէ։ Իրաւունքին մ՚է այս, զոր կը հռչակէ կամ կը խոստովանի ամէն ոք որ տեղեկութիւն ունի Հայ Ազգին մեծամասնութեան կազմեցք և վիճակը, — եւ բնականապէս, Ռուսիոյ Հայոց վերաբերեալ դէպքերու, բաղձանքներու, և որ ի կարգին։

Ա.յս տեսակ կազմակերպութեան մը վրայ կրնենք.ով, Աչե-Էլ.ը, երբ ազգային մեծ խնդրոյ մը մէջ կառծիք կը յայտնէ, գ՚նէ ազգային մեծամասնութեան կարծիքը ներկայացնելու և ապահով կռւանի մը վրայ կեցած լինելու գիտակցութիւնն ունի միչտ։

* * *

Կաթողիկոսական խնդրոյն վրայ կարդ մը յօդուածներով, անցեալներն յայտնեցինք մեր կարծիքը Պալաճենիոյ վերաբերեալ, Պալաճենիոյ վերաբննութեան ատենէն բան։ ուր և օգտակար եղանակին վրայ, կաթողիկոսական նոր ընտրութեան վրայ, Թուրքիոյ Հայոց մասնակցութեան վրայ և մեր Ազգային Երեսփոխանական ժողովոյ ներկայ պարագայից մէջ բռնելիք ընթացքին վրայ։

Կը կրկնենք.ք թէ, հարկ անհրաժեչտ է որ Ազգային ժողովը ի դիմաց Թուրքիոյ Հայոց ա՛յս անգամ եւս մասնակցի Կաթողիկոսական ընտրութեան։ Հետեւապէս, տարակոյս չունինք որ մեր Ազգային ժողով այս անգամ ևս չպիտի վարանի կաթողիկոսական խընդրոյն մէջ ի գործ գնել իր պարտքն ու իրաւունքն, և պիտի քաւէարկէ երեք ընտրելեաց ցանկ մը։

Արդ, ո՞վ պէտք է լինի մեր Առաջին Ընտրելին։

* * *

Ամեն. Տ. ԽՐԻՄԵԱՆ Ս. ՀՕՑՐԻՆ է այն Ընտրելին, զոր թէ՛ Թուրքիոյ և թէ՛ Ռուսիոյ Հայոց ստուար մեծամասնութիւնը կը փափաքի տեսնել Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսական Աթոռին վրայ։ Իրաւունքին մ՚է այս, զոր չեն կրնար ժխտել անոնք իսկ որք «վասպուրականի Արծուին» արժանաւոր մասին տարակարծիք են մեզմէ։ Իրաւունքին մ՚է այս, զոր կը հռչակէ կամ կը խոստովանի ամէն ոք որ տեղեկութիւն ունի Հայ Ազգին մեծամասնութեան կազմեցք և վիճակը, — եւ բնականապէս, Ռուսիոյ Հայոց վերաբերեալ դէպքերու, բաղձանքներու, և որ ի կարգին։

Ա.յս տեսակ կազմակերպութեան մը վրայ կրնենք.ով, Աչե-Էլ.ը, երբ ազգային մեծ խնդրոյ մը մէջ կառծիք կը յայտնէ, գ՚նէ ազգային մեծամասնութեան կարծիքը ներկայացնելու և ապահով կռւանի մը վրայ կեցած լինելու գիտակցութիւնն ունի միչտ։

* * *

Կաթողիկոսական խնդրոյն վրայ կարդ մը յօդուածներով, անցեալներն յայտնեցինք մեր կարծիքը Պալաճենիոյ վերաբերեալ, Պալաճենիոյ վերաբննութեան ատենէն բան։ ուր և օգտակար եղանակին վրայ, կաթողիկոսական նոր ընտրութեան վրայ, Թուրքիոյ Հայոց մասնակցութեան վրայ և մեր Ազգային Երեսփոխանական ժողովոյ ներկայ պարագայից մէջ բռնելիք ընթացքին վրայ։

Կը կրկնենք.ք թէ, հարկ անհրաժեչտ է որ Ազգային ժողովը ի դիմաց Թուրքիոյ Հայոց ա՛յս անգամ եւս մասնակցի Կաթողիկոսական ընտրութեան։ Զհետեւապէս հետեւելով այս պարագայից մէջ, Ազգային ժողովոյ ընտրութեան մասին մեր կարծիքը կրնանք ամփոփել հետեւեալ կէտերու մէջ։

Ա. Ազգային ժողովոյ ընտրութեան առթիւ ընտրական դրութեան մասին մեր կողմէ ցոյց տրուած զիջմունք ու բարի արտահայտութիւնք Թուրքիոյ և Ռուսիոյ Հայոց միջեւ կաթողիկոսական ընտրութեան մասին զգացմանց ու չահուց հաշտեչտութիւն մը հաստատելու գոհացուցիչ արդիւնքը տուած են, այնպէս որ Թուրքիոյ Հայոց Ազգային ժողովոյն կարծիքներն ու փուէներն յայտ մասին նչանակութիւն, խորհրդական նչանակութիւն մ՚ունին այսօր յաչս Ռուսիոյ Հայոց կաթողիկոսական ընտրողաց։

Ռուսիոյ Հայոց խոհուն մասն ևս միահամուռ կը խնդրէ մեզմէ որ Ազգ. ժողովը այս անգամ ևս մասնակցի ընտրութեան «Լե Յեւ», մինչեւ որ ձեւի խնդիրը կարգադրուի նորընծայ կաթողիկոսին իսկ ձեռքով։

Հետեւապէս, տարակոյս չունինք որ մեր Ազգային ժողով այս անգամ ևս չպիտի վարանի կաթողիկոսական խընդրոյն մէջ ի գործ գնել իր պարտքն ու իրաւունքն, և պիտի քաւէարկէ երեք ընտրելեաց ցանկ մը։

Արդ, ո՞վ պէտք է լինի մեր Առաջին Ընտրելին։

* * *

Ամեն. Տ. ԽՐԻՄԵԱՆ Ս. ՀՕՑՐԻՆ է այն Ընտրելին, զոր թէ՛ Թուրքիոյ և թէ՛ Ռուսիոյ Հայոց ստուար մեծամասնութիւնը կը փափաքի տեսնել Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսական Աթոռին վրայ։ Իրաւունքին մ՚է այս, զոր չեն կրնար ժխտել անոնք իսկ որք «վասպուրականի Արծուին» արժանաւոր մասին տարակարծիք են մեզմէ։ Իրաւունքին մ՚է այս, զոր կը հռչակէ կամ կը խոստովանի ամէն ոք որ տեղեկութիւն ունի Հայ Ազգին մեծամասնութեան կազմեցք և վիճակը, — եւ բնականապէս, Ռուսիոյ Հայոց վերաբերեալ դէպքերու, բաղձանքներու, և որ ի կարգին։

Ա.յս տեսակ կազմակերպութեան մը վրայ կրնենք.ով, Աչե-Էլ.ը, երբ ազգային մեծ խնդրոյ մը մէջ կառծիք կը յայտնէ, գ՚նէ ազգային մեծամասնութեան կարծիքը ներկայացնելու և ապահով կռւանի մը վրայ կեցած լինելու գիտակցութիւնն ունի միչտ։

* * *

Կաթողիկոսական խնդրոյն վրայ կարդ մը յօդուածներով, անցեալներն յայտնեցինք մեր կարծիքը Պալաճենիոյ վերաբերեալ, Պալաճենիոյ վերաբննութեան ատենէն բան։ ուր և օգտակար եղանակին վրայ, կաթողիկոսական նոր ընտրութեան վրայ, Թուրքիոյ Հայոց մասնակցութեան վրայ և մեր Ազգային Երեսփոխանական ժողովոյ ներկայ պարագայից մէջ բռնելիք ընթացքին վրայ։

Կը կրկնենք.ք թէ, հարկ անհրաժեչտ է որ Ազգային ժողովը ի դիմաց Թուրքիոյ Հայոց ա՛յս անգամ եւս մասնակցի Կաթողիկոսական ընտրութեան։ Զհետեւապէս

ԿԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԵՐԲՈՒՆ ՍՈՒԼՏԱՆԱԿԱՆ ԿԱՂՈՒԱԾ

ՃՐԱՆՆ

Պաշտպան-դրութեան կուսակից Հարուած մը ստացան։ Բրեմի Լիսնէ դրամատան տնօրէն և Երեսփոխան Պ. Հաների ժէրմէն առ Ցարկեց, փոխանակ օտար երկիրներէ երկաթ արմտեաց վրայ մաքսերը բարձրացնելու, և ստիպ ժողովրդեան կերած հացը սուզընելու, իրաւաբանական տուրքը զկշռել, յորմէ նախ պիտի օգտին երկրագործք, որչափ կը կարծուէր թէ պիտի օգտէին արմտեաց տուղներն, և որպէս զի կառավարութիւնը վախարինութիւն մ՚ունենայ կալուածական սրոց զեղչման, յաւելում մ՚ընէ ոդկից ընդհանուց մաքսին վրայ։ Փոքառութիւնը ցուցած է թէ մաքսերու յաւելման պատճառաւ ոդկից ընդհանուց ոչ պակասիր։ —Խորհրդարանական յանձնաժողովն որ կը քննէր արմտեաց մաքսին բարձրացման խնդիրը, մերժեցաւ։ Պատգամաւորներ ունէր, եւ կրնար պարզ առ ազատատեսութ մը սէնս օգուտ քաղել հոմ։ բայց ամէն բանէ աւելի՛ իւր կարծիքն ի՛ պատգամ մերձենական ուժին վրայ վստահ էր։ Իւր մեքենան, որ հարիւր ամեայ ճիւռ իսկական ուժ ունէր, նոր դրութեան մը համեմատ, մեծ կատարեալ գտած ուրիչ չեռուցիչ դործիներ ունէր, որք առաւել ուժ կուտային իւր չոգիին, եւ ինչման զօրութիւնը կ՚աւելցնէին, որավ կրկինն պատրաստ կը չարժէր։ Վերջապէս Տըէֆան, իւր չոգիին ուժ տալով, մինչեւ ցարդ ձեռք բերուած արագութենց ամենն ալ կրնար դերազանցել։ Եւ արդարեւ, Բլայտ ծոցին մէջ ըրած փորձերուն ժամանակ, մինչեւ ժամ և եօթն մղոն ճանապարհ ըրած էր մէկ ժամու մէջ, զոր արագագոյն։ Ահա այսպէս էր Տըէֆան, և այսպէս լինելով կրնար աշխարհի չուրջը պտըտիլ։ Ուստի Ճոն Մանկլս անոր ներքին յարդարանքը միայն հոգալու զբաղեցաւ։

Առաջին փոյթն եղաւ մեծցնել մեքենայի անոցներն, որպէս զի հնար եղածին չափ չատ ածուխ առնէր, վասն զի ճանապարհ ածուխ կրնար եղած ատեն գտնել։ Նոյն նպատակուածքեան համար, և Ճոն Մանկլս այնպէս ըրաւ, որ երկու տարի բաւելու չափ նպաստեղէն հանդարեց։ Գրամ չէր պակսեր իրեն, ուստի կրցաւ առանցքի վրայ դարձող թենդանոթի մ՚ալ դնել և չորենաւուն առաջակողմեան բարձրաւանդակին վրայ դնել։ Այ գիտէք ինչ կրնար պատահիլ։ ամեն ժամանակ լաւ է կարենալ ոեթնոց ուժով մ՚արձակել մինչեւ ի չորս մղոն հեռաւորութիւն։

Ճոն Մանկլս, պէտք է ըսել, դործին մարդն էր։ Թէեւ զբօսանաւի մը հրամանատար, կլասկոյի լուսադրան նաւատեսանեքն մին էր։ երեւուն տարու էր, դէմքը քէչ մը խիստ էր, բայց քաջասրտութիւն ու բանիմացութիւն կ՚արտայայտէր։ Դպրեակին որդւոց մէն մին էր, զոր Կլէնարվանի գերդաստանը մեծցուցած և ընտիր նաւազ մ՚որած էր։ Ճոն Մանկլս՝ ճարտարմտութեան, կարողոյ և պարարուեցիկութեան բաւական փորձեր արած էր իր հետաքրքրութեանց մէջ։ Երբոր Լօրա Կլէնարվան իրեն տալ ուզեց Տըէֆանի հրամանատարութիւնը, մեծ յօժարամտութեամբ ընդունեց, վասն զի եղբօր պէս կը սիրեր Մէլբըրն-Քասլի աչքն, և առիթ կը փնտռէր անձնասիրութիւն մ՚ուներ ընելու, և չէր կրցած դանել մինչեւ ցայնժամ։

(Շարունակելի)

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

ԺԻՒՎ ՎԷՐՆ

ԱՆԹ ՆԱԻԱՊԵՏԻՆ ՈՐԴԻՔՆ

ԳԼՈՒԽ Դ.

ՏԻԿԻՆ ԿԼԷՆԱՐՎԱՆԻ ՄԷԿ ԱՌԱՋՈՐԿՆ

Քանի մը վայրկենէ յետոյ, հազարապետ՝ Լօրա Կլէնարվանի դառնալով՝ ըսաւ.

—Ըսել է թէ բնաւ յոյս չունայ։

—Բնաւ։

—Ուրեմն, գոչեց Ռոպէրթ պատանեական, ես կ՚երթամ կը դանեմ զայդ մարդիկ, և կը տեսնեմ . . . .

Ռոպէրթ չկրցաւ ատարել պիւը սպառնալիք, վասն զի քոյրն արդիւնց զայն։ բայց դոց բռունցէն կը հասկցուէր որ պիտաւորութիւնները խաղաղական չէին։

—Ո՛չ, Ռոպէրթ, ըսաւ Մարի Կրանթ, ո՛չ, չնորհակալութիւն յայտնենք այս ազնիւ տեարը, մեզ համար բրած չանքերնուն համար, յաւիտենական երախտապարտութիւն տածենք իրենց համար, և երթանք։

—Մարի՛, գոչեց սիրին Կլէնար։

—Օրիո՛րդ, ո՞ւր պիտի երթաք, ըսաւ Լօրա Կլէնարվան։

—Պիտի երթամ թագուհւոյն տեսնեմ, պատասխանեց աղջիկն, եւ տեսնենք թէ նա ալ խուլ պիտի կենայ երկու տղայոց աղաչանքին, որք իրենց հօր կեանքը կը խնդրեն։

Լօրա Կլէնարվան գլուխը թօթվեց, ոչ թէ երկբայելով Նորին Ջորջալի վեհափառութեան բարեսրտութենէն, այլ պիտեր թէ Մարի Կրանթ չէր կրնար երթալ առնոր քով։ Ազերսաւորք յոյժ քիչ անդամ կըրնան հասնիլ գահոյքի ո՛ստիճաններուն քով, և կը թուի թէ արքայական պալատանց դռներուն վրայ նոյն բանը գրուած է, ինչ որ Անգլիացիք կը գրեն իրենց նաւերուն վրայ անոյշ վրայ։

Կը խնդրեմ ուշադրութենէդ որ ըլլօքն ջնջել բառերս տարբեան հետ։

Տիկին Կլէնար հասկցաւ իւր ամուսնոյն միտքը։ Գիտէր որ աղջիկն անօգուտ ձեռնարկ մը պիտի փորձէր։ կը տեսնէր որ այդ երկու տղայք յայսհետէ յուսահատ կեանք մը պիտի վարեին։ Ցաւերամ մեծ և վհհանձնական խորհրդով մը ծնաւ։

—Մարի՛ Կրանթ, որդեա՛կ իմ, գոչեց, կեցիր և լսեցէք ինչ որ պիտի ըսեմ։

Աղջիկն՝ որ իւր եղբօր ձեռքէն բռնած՝ մեկնելու կը պատրաստուէր, կեցաւ։

Տիկին Կլէնար, խնամու աչօք, բայց ամբր ձայնիւ և ոդեւորեալ դէմքով յառաջ գնաց դէպ յիւր ամուսին։

—Լաուա՛րտ, ըսաւ նմա, Կրանթ նաւապետն այդ դիրը գրելով և ծովը նետելով՝ նոյն իսկ Աստուծոյ խնամոյ յանձնած էր։ Աստուած մեր ձեռքն հասուց զայն, անշուշտ մեզ յանձնել ուղելով այդ տարաբաղդներու փրկութիւնն։

—Ի՞նչ ըսել կ՚ուզէք, Էլէնա՛, հարցուց Լօրա Կլէնարվան։

Խոր լռութիւն կը տիրէր թովանդակ ժողովին մէջ։

—Ըսել կ՚ուզեմ թէ, չարունակեց Տիկին Էլէնա, երջանիկ պատրանք համարիլ զմեզ մեր ամբոխական կեանքը բարեդործութեամբ մ՚անելով։ Արդ, դուք, սիրելի՛ Լաուարտս, լինձ հանդյ լինելու համա՛ր զօսական ուղեւորութիւն մ՚ընել խորհեցաք. բայց ո՛ր զօսանք կրնայ ասելի ճշմարիտ, ասելի օգտակար լինիլ, քան իրենց հայրենի երկրէն լքեալ տարաբաղդներ փրկելը բերկրութիւնն։

—Էլէնա՛, դոչեց Լօրա Կլէնարվան։

—Այո՛, կը հասկնաք ըսածս, Լաուա՛րտ։ Տըէֆան քալ և բարի չղեներ մ՚է, կրնայ դիմադրաել հարաւային ծովերուն, կրնայ աշխարհի չուրջը պտըտիլ, և պիտի պտըտի, եթէ պէտք լինի։ Զուե՛ղք, Լաուա՛րտ։ երթանք փնտռենք Կրանթ նաւապետն։

Այս խիտ խօսքերը լսած ժամանակ, Լօրա Կլէնարվան իւր դեռատի կնոջ երկրնցուցած էր պիւը թեւէր. կը ժպտէր և զայն իւր սրտին վրայ կը սեղմէր, մինչ Մարի և Ռոպէրթ ալ անոր ձեռները կը պագնէին։ Եւ այս սրտաչարժ տեսարանի մէջտեղին, դոչեցին ծառաներն, յուզեալ և խանդավառեալ, սա երջանկագիտական սրտաբուխ աղաղակը ի՛նքնաչիւռ։

—Հուռա՛ Լիւսի սիրելոյ համար, երեցս հուռա՛ Լօրա և Տիկին Կլէնարվանի համար։

ԳԼՈՒԽ Ե.

ՁՈՒ ՏՐՆՔԱՆԻ

Ըսուեցաւ արդէն թէ Տիկին Էլէնա կորսիլ և առատ սիրտ մ՚ունէր։ Ա.յս բանէն անվհհաւի ապացոյց մ՚էր այդ։ Լօրա Կլէնարվան իրաւամբ կրնար պարծիլ այս տղիւ կնոջ վրայ, որ զինքն հասկնալու և իրեն հետեւելու կարող էր։ Կրանթ նաւապետին օգնութեան դիմելու դաղափարն արդէն ծագած էր իւր միտքին մէջ, երբոր իւր ընդ.իրը մերժուեցաւ Լաուարտի մէջ։ Եթէ իւր կը նոքմէն առաջ ինք չէր յայտնած զայդ խորհուրդ, պատճառն այս էր որ չէր ուզեր բանտնել անկէ։ Բայց ամէն բանէ աւելի՛ իւր կոչերուն մէջ վստահ էր։ Իւր մեքենային, որ հարիւր ամեայ ճիւռ իսկական ուժ ունէր, նոր դրութեան մը համեմատ, մեծ կատարեալ գտած ուրիչ չեռուցիչ դործիներ ունէր, որք առաւել ուժ կուտային իւր չոգիին, եւ ինչման զօրութիւնը կ՚աւելցնէին, որավ կրկինն պատրաստ կը չարժէր։ Վերջապէս Տըէֆան, իւր չոգիին ուժ տալով, մինչեւ ցարդ ձեռք բերուած արագութենց ամենն ալ կրնար դերազանցել։ Եւ արդարեւ, Բլայտ ծոցին մէջ ըրած փորձերուն ժամանակ, մինչեւ ժամ և եօթն մղոն ճանապարհ ըրած էր մէկ ժամու մէջ, զոր արագագոյն։ Ահա այսպէս էր Տըէֆան, և այսպէս լինելով կրնար աշխարհի չուրջը պտըտիլ։ Ուստի Ճոն Մանկլս անոր ներքին յարդարանքը միայն հոգալու զբաղեցաւ։

Առաջին փոյթն եղաւ մեծցնել մեքենայի անոցներն, որպէս զի հնար եղածին չափ չատ ածուխ առնէր, վասն զի ճանապարհ ածուխ կրնար եղած ատեն գտնել։ Նոյն նպատակուածքեան համար, և Ճոն Մանկլս այնպէս ըրաւ, որ երկու տարի բաւելու չափ նպաստեղէն հանդարեց։ Գրամ չէր պակսեր իրեն, ուստի կրցաւ առանցքի վրայ դարձող թենդանոթի մ՚ալ դնել և չորենաւուն առաջակողմեան բարձրաւանդակին վրայ դնել։ Այ գիտէք ինչ կրնար պատահիլ։ ամեն ժամանակ լաւ է կարենալ ոեթնոց ուժով մ՚արձակել մինչեւ ի չորս մղոն հեռաւորութիւն։

Ճոն Մանկլս, պէտք է ըսել, դործին մարդն էր։ Թէեւ զբօսանաւի մը հրամանատար, կլասկոյի լուսադրան նաւատեսանեքն մին էր։ երեւուն տարու էր, դէմքը քէչ մը խիստ էր, բայց քաջասրտութիւն ու բանիմացութիւն կ՚արտայայտէր։ Դպրեակին որդւոց մէն մին էր, զոր Կլէնարվանի գերդաստանը մեծցուցած և ընտիր նաւազ մ՚որած էր։ Ճոն Մանկլս՝ ճարտարմտութեան, կարողոյ և պարարուեցիկութեան բաւական փորձեր արած էր իր հետաքրքրութեանց մէջ։ Երբոր Լօրա Կլէնարվան իրեն տալ ուզեց Տըէֆանի հրամանատարութիւնը, մեծ յօժարամտութեամբ ընդունեց, վասն զի եղբօր պէս կը սիրեր Մէլբըրն-Քասլի աչքն, և առիթ կը փնտռէր անձնասիրութիւն մ՚ուներ ընելու, և չէր կրցած դանել մինչեւ ցայնժամ։

(Շարունակելի)

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԼՐԱՏՎՈՒԹԻՒՆ

Հրատարակութիւն Տփղիսի Ներսիսեան հոգեւոր դպրոցի

Ներսիսեան հոգեւոր դպրոցի հրատարակութեան ներկայ տարուայ առաջին գիրքն է Ներսիսեան հոգեւոր դպրոցի պատմութիւնը, որ գրուած է դպրոցի ներկայ տեսուչ Գէորգ վրդ. Տէր-Մովսիսեանի կողմից։ Գիրքը պարունակում է 400 երեսից աւելի, տպուած է գեղեցիկ տառերով, լաւ թղթի վրայ, եւ ունի մի քանի նկարներ։ Գինն է 1 ռուբլի։ Գիրքը կարելի է ստանալ Տփղիսի Ներսիսեան հոգեւոր դպրոցի տեսչութիւնից։

Ի ՍՏԱՑՈՒԱԾՈՅ ՉԱՓՈՎ ՀԱՑ ՏՊԱՐԱՆ

Ս. Էջմիածնի մայր վանքի տպարանը ստացել է ի Պետերբուրգ Ս. Սինոդի տպարանից հետեւեալ գրքերը.

Ա. Ճանապարհորդութիւն ի Սուրբ Երկիր Ռուսաց Կայսերական Վեհափառութեան Մեծ Իշխանի Գեորգի Ալեքսանդրովիչի, որդւոյ Կայսեր Ալեքսանդրի Գ. 1890–1891 թուականներին։ Ռուսերէն լեզուով։ Գինն է 1 ռուբլի 50 կոպեկ։

Բ. Ճանապարհորդութիւն ի Սուրբ Երկիր Ռուսաց Կայսերական Վեհափառութեան Մեծ Իշխանի Գեորգի Ալեքսանդրովիչի, որդւոյ Կայսեր Ալեքսանդրի Գ. 1890–1891 թուականներին։ Ռուսերէն լեզուով։ Գինն է 1 ռուբլի 50 կոպեկ։

Գ. Ճանապարհորդութիւն ի Սուրբ Երկիր Ռուսաց Կայսերական Վեհափառութեան Մեծ Իշխանի Գեորգի Ալեքսանդրովիչի, որդւոյ Կայսեր Ալեքսանդրի Գ. 1890–1891 թուականներին։ Ռուսերէն լեզուով։ Գինն է 1 ռուբլի 50 կոպեկ։

Դ. Ճանապարհորդութիւն ի Սուրբ Երկիր Ռուսաց Կայսերական Վեհափառութեան Մեծ Իշխանի Գեորգի Ալեքսանդրովիչի, որդւոյ Կայսեր Ալեքսանդրի Գ. 1890–1891 թուականներին։ Ռուսերէն լեզուով։ Գինն է 1 ռուբլի 50 կոպեկ։

Ե. Ճանապարհորդութիւն ի Սուրբ Երկիր Ռուսաց Կայսերական Վեհափառութեան Մեծ Իշխանի Գեորգի Ալեքսանդրովիչի, որդւոյ Կայսեր Ալեքսանդրի Գ. 1890–1891 թուականներին։ Ռուսերէն լեզուով։ Գինն է 1 ռուբլի 50 կոպեկ։

Զ. Ճանապարհորդութիւն ի Սուրբ Երկիր Ռուսաց Կայսերական Վեհափառութեան Մեծ Իշխանի Գեորգի Ալեքսանդրովիչի, որդւոյ Կայսեր Ալեքսանդրի Գ. 1890–1891 թուականներին։ Ռուսերէն լեզուով։ Գինն է 1 ռուբլի 50 կոպեկ։

Է. Ճանապարհորդութիւն ի Սուրբ Երկիր Ռուսաց Կայսերական Վեհափառութեան Մեծ Իշխանի Գեորգի Ալեքսանդրովիչի, որդւոյ Կայսեր Ալեքսանդրի Գ. 1890–1891 թուականներին։ Ռուսերէն լեզուով։ Գինն է 1 ռուբլի 50 կոպեկ։

Ը. Ճանապարհորդութիւն ի Սուրբ Երկիր Ռուսաց Կայսերական Վեհափառութեան Մեծ Իշխանի Գեորգի Ալեքսանդրովիչի, որդւոյ Կայսեր Ալեքսանդրի Գ. 1890–1891 թուականներին։ Ռուսերէն լեզուով։ Գինն է 1 ռուբլի 50 կոպեկ։

Թ. Ճանապարհորդութիւն ի Սուրբ Երկիր Ռուսաց Կայսերական Վեհափառութեան Մեծ Իշխանի Գեորգի Ալեքսանդրովիչի, որդւոյ Կայսեր Ալեքսանդրի Գ. 1890–1891 թուականներին։ Ռուսերէն լեզուով։ Գինն է 1 ռուբլի 50 կոպեկ։

Ժ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՄՍԱԳԻՐ ՕԳՈՒՏԱԿԱՐ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

Կը հրատարակուի ամէն ուրբաթ օր, 12 մեծ. թուագրութ.

ԳԻՆ ԲԱԺԱՆՈՐԴՈՒԹԵԱՆ

3 ամս. Լաւագոյն տեսակ (գերազանց) 110 1/2
3 » Երկրորդ » (միջակ) 109 3/4
3 » » (վատթար) 22 95
» » » (վերջին) 23 02 1/2

ԿԱՐԳԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐԴԱՅԻՆ

Օտարազգի փոխադրութեանց

Գնահատ. դասակ.

Բոլոր խոշոր գոմ. (Եղջ. Ը. Անբ.) 18 33
Գերազանց գոմէշներ » 18 30
Միջակ ձուլ » 18 31 1/2
Լաւատեսակ դաշտային » 18 32
Միջակ գոմէշներ » 18 31
Ոչխարներ » 18 31 1/2
Եզներ » — —
Փոխադրական 1838) Ա. Անբ. տակ 36 20
» 1862) Ա. Անբ. տակ 36 20
» 1860) 18 33
» 1863) Բ. » » 20 30
» 1872) 18 29
» 1865) C. » Օտ. » 18 29
» 1869) 18 29
Իրկնիկ Եգիպտացոյ
Նոյն խոշոր գոմեշներու 14 25
Ալ ոչ խոշոր » 14 30
Նոյն գոմէշներ 14 30
ԲԱՄԲԱՑԱԿԱՆ
Ոսոխէն ծխելու ..... գ. ի. Ծխ. Լ. 3 15
Փափուկ ծխելու ..... » » Օտ. » 6 32
Ոսոխ առ ծխելու ..... » » » 5 20
Ոսոխ շնչելու ..... » » » 3 25

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՄՍԱԳԻՐ ՕԳՈՒՏԱԿԱՐ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

Կը հրատարակուի ամէն ուրբաթ օր, 12 մեծ. թուագրութ.

ԳԻՆ ԲԱԺԱՆՈՐԴՈՒԹԵԱՆ

Հայաստանի համար ..... 3 ռուբ.
Արտասահմանի համար ..... 4 »

Ամսագրին բոլոր գրութիւնները, յայտարարութիւնները եւ բաժանորդագրութեան գումարները կը խնդրուին ուղղել Ս. Պետերբուրգ, Ներկայացուցչական փողոց, № 12, Հայկական Ընկերութեան Ամսագրի Խմբագրութեան։

Ամսագրին համար նամակները կարելի է ուղղել նաեւ Թիֆլիս, Ներսիսեան դպրոցի տնօրէն Տ. Գաբրիէլ Այվազեանի անունով։

Ամսագրին համար գումարները կարելի է ուղարկել նաեւ Թիֆլիս, Ներսիսեան դպրոցի տնօրէն Տ. Գաբրիէլ Այվազեանի անունով։

ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՆՐԱՇՆԱՒՈՐԵԱԼ ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ
287 միլիոն ֆրանք

ԼԱ ՆԻՒ ԵՈՐՔ

Ապահովագրեալք միայն տէր են երաշխաւորեալ գրաւադրի խոյն և ընկերութեան բոլոր չահերուն

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՀԱՄԱՐ
ՏՆՕՐԷՆ
Ա. Հ. ՍԻՒՃՅԱ
ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ ԿԱՀԱՓԱ, ՀՈՒԼՍՅԵԱՆ ԹԱՆ

ԻԼԱՆ

ՊԱՊՐ ՍԵՐԱՍԻԵՐԻ

Նիզամիէ էլսիսէ անպարբեան մահֆուզ նիմանեէսինէ վէ չատարիր մուդարրէբսինիէ թէվֆիղ ան ղուսի օլան իչ պին արչունը ճէսիա լաճիվլըա կէ վեր չուհասընին մուտահիէ չուհասըներն պէհեր արչունը ճէսիան գրըդ եէսի պուչուգ զրուչա թալիսի էօհտէսինտէ օլուպ չուպաիր բուսինին օն տօգուզ ղընճը սալը կինինէ գատար պէհեր կին միւնագասսար պիլ իթըա եէվմի մէգթիւրաէ գարարը գաթիսի վիրիլեճկինէն իթթայէ թալիպ վէ եհիկրմինճի չէհարչէնգինէ կինի հիւզէէ պէշ թէնզիլինէ բարիպ պուլընանլարըն մադամը Սէրասքէրի լևվազիմաթը ումուդ միչէ տայիրէսինէ կէլմէչէրի իլան օլունար։

ֆիյ 9 Շուպաթ 300

1—3

ԻԼԱՆ

ՊԱՊՐ ՍԵՐԱՍԻԵՐԻ

Ադրամի հապաչէ իչուն իչ եհվազ պիր սէհէսի մարթպատան չուպաի նիհայէթ թէնէ գատար պիր ուչէ զարիրնատա մահ պէ մահ լիւգաթի օլաճագ օֆիտզ տօգուզ գաչմ մուհիմմինը գբրատա սիէ իթթիհատ օլուսնան նիւմունէլերին թահմիպգան հէր պէն խալիֆատլերինէ սէբրաճհատէ ամադարբատա թէսլիմ օլընմադ չարիը վէ չէհաիիի սատիրեսի իչէ թահիպինէն ֆիհաթ պուլնարագ միւնագասսար գօնդրմըշ վէ իշ պու չուպաիը լուսինին օն սէքիզինճի բաղար իրթէսի կինինէ գատար պէհեր կիւն միւնագասսար իճրա օլընարագ մէգթիւր կինէ գարարը գաթիսի վիրիլեճկինէն իթթա իթմէկէ թալիպ վէ օն ալթընճը ճումա երթեսի կինէ եհվազ պէշ թէնզիլինէ բաղիպ պուլընանլարըն մադամը Սէրասքէրի լևվազիմաթը ումուդ միչէ տայիրէսինէ կէլմէչէրի իլան օլունար։

ֆիյ 9 Շուպաթ 300

1—3

ԻԼԱՆ

ՊԱՊՐ ՍԵՐԱՍԻԵՐԻ

Էվրոպա իմալի թիմուր թօգա
Ասէա սէքիզ պին, նօսէրօ օն։
Ասէա օն իչլի պին սէքիզ եիւզ,
Նօսէրօ օն պիր։
Ասէա պին տէօրթ եիւզ, նօսէրօ օն տէօրթ։
Պէհէրի պիրպիրի իւղերինէ սէքիզ փարա։

Նիզամիէ օէրաճհանէ անպարբեան, մահֆիւզ նիմանէէրինէ թէվֆիքէն, միւպարէա օրուճաճագ պալէատէ մուբադաղամէ մզգատր թօգա ֆիյաթի միւերագգամատի իլէ թալիպի էօհտէսինէ օլուպ չուպաիը բուսինին օն տէօրթինճի փէնչէչինգիչ կինինրի գատար պէհեր կիւն միւնագասսար պիլ իթթա մէգթիւր կինէ գարարը գաթիսի վիրիլեճկինէն իթթա իթմէկէ թալիպ վէ օն ալթընճը ճումա երթեսի կինէ եհվազ պէշ թէնզիլինէ բաղիպ պուլընանլարըն մադամը Սէրասքէրի լևվազիմաթը ումուդ միչէ տայիրէսինէ կէլմէչէրի իլան օլունար։

11 Շուպաթ–1300

1—3

1882Ի ԳԻՍԱԻՈՐԸ

Ա.յս հռչակաւոր մուշեայ սիկարի թուղթը որ ամենաքաղցր տաւակէ է, կը յանձնարարուի ծխողներուն։ Մայրաքաղաքիս բժշկական վարժարանը փորձելով հաստատած է թէ և ոչ մէկ թմրաւոր բուսական նիւթ կը պարունակէ։ Ընդհանուր չուհմանին է՝ բոլոր Տաճկաստանի համար Գալաթիա, Մօտմանէ փողոց Սիրէ Ֆրանսեզ, 82 թիւ, Գ. Զաքարիա Մարանիէօսի վաճառատունը։

Կը գտնուի նաև Կ. Պոլսոյ և Գալաթոյ բոլոր ծխախաճառաց քով։

48–78

ՇՈՒՏԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԽԸՏԻՎԻՅԼ

ՈՒՂՂԱԿԻ ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆ
Կ. ՊՈԼՍՈՑ ԵՒ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՑ ՄԻՋԵՒ

ՊԻՏԷԼՈՒ չոգ կնաուն, նաւապետ ԲՕՇԵՐ պիտի ուղէի յառաջիկայ Զորեքշաբթի, Փետրուար 23, ժամը 4ին

Թրեփվիչ Ընկերութեան չոգենաւը Կ. Պոլսէն կը մեկնին ամեն Զորեքշաբթի երեկոյեները, Տարանէլ, Միտիլի, Իզմիր և Բիրէա հանգիստելով։

Ազէքսանդրիա կը հասնին երկուշաբթի առաւօտներըը։ Ուղեւորութիւնը կը տեւէ չորս ու կէս օր։

Ուղեւորներու և տարանց համար դիմել Պոլիս, Կամարչիկ քով, Վափուչ–Սուլթան խան և կամ Գալաթիոյ ճիւղը, Վշլօթաս փողոց, Եռասիւն Իդլէտաին խան։

ԳԻՆԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ ՈՒՂԵՒՈՐՈՒԹԵԱՆ

Առաջին կարգի սեղան։ Անհնարապատ կին մը յատկացուած է տիկնոջ ուղեկցելու համար։ Միանգամայն իւրաքանչիւր չոգենաւի մէջ կը գտնուի՝ առաջին ասիճանի տոմսակը մինչեւ երեք ամիս ընդունելի են, դիւրութիւն ընծայելու համար անոնց որը երկոյ ճանապարհորդութեան մէջ ազնական հանդիպած ո՛ և է դառնահոգութեան ենթարկի, օրերոյ ժամանակ անոնին և յաջորդ չոգենաւով երկոյ ճամբորդութիւնը չարունակել ուզեն։ Առնուան երեք անգամէ բաղկացեալ ընտանեաց տոմսակաց վրայ 0/0 10 զեղչ մը կը լինի, երբ ու գարձի տոմսակաց վրայ 0/0 10 զեղչ մը կը լինի, և քանց առեալ ճարը։ Ընտանեաց համար այս զեղչն 0/0 15 է, երբ ու գարձի տոմսակը մինչեւ վեց ամիս ընդունելի են, եթէ Ալբերի սկիզբէն մինչեւ Յունիսի բանկերը գնուին, իսկ տարբն միւս ամիսներուն մէջ մինչեւ երեք ամիս ընդունելի են։

Ծանօթ. — Երթեւեկի ընկերութեան կարմիր ծովու մէջ բանող չոգենաւերուն ամեն ուրբաթ Վիէննէն հեռագիր, շաբաթը մէկ անգամ կայմուս, Ջիմատ և Սուպիմ. և տոմսեհիմք օրն ամբամ մի Մարսիլիա, Չօսեյաս և Ալանիի ծովածոցին մէջ, թաճիրա, Ղէզլեա, Պորսպարա և Աստիճ նաւահանգստիները կը հանդիպին։

Ընդհանուր Ալեքսանդրիոյ ագեսթան պիտի ընէ Եաֆիայի և Պէյրութի համար։

Ն. ԲԱՓԻ ԷՆԷ

ՇՈՒՏԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մարսիլիայէ և Բէյրութէ գնալ–եկնալու կանոնաւոր ճանապարհ։

Սամսուն, Տրապիզոն և Պաթում հերթական յառաջիկայ չոգենաւն է Պաթումէ որ մեկնի Դեկտեմբեր 25ին Մարսիլիայէն և միւս 4ին Պօղոսի պիտի մեկնի։

Մարսիլիա երթալէ յառաջիկայ չոգենաւն է Մէնդէլէ որ պիտի մեկնի վերադարձ 23, երկուշաբթի երեկոյ ժամ 4ին։

Ճանապարհ և արագ ուղեւորութիւն

Նաւագնէքի, ուղեւորութեան և այլ տեղեկութեանց համար

Դիմել առ գործակատարն
ԹԻՆԻՈՒՔ ԲԸՊՈՒԼ
Մոմհանէ փողոց, թիւ 141

ՄՈՍ

ՇՈՒՏԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվըբուլէ և Մէնչըսթրոսնէ գլխ– բանալ

ըստ ենթադասի

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Քանդուա	4200	Օասրիս	3009
Ֆէրոս	4000	Դերթիս	3000
Օսմանի	4000	Բերա	3000
Սէսսդրիս	3250	Ադամդիք	1700
Թիպա	3250	Լօրիս	800
Մահսուա	3250	Օրիսաս	800
Մաթիլթիս	3250	Սեսիլ	700

Սեսսդրիս չոգենաւը Նաւագնա Օսմին անունդ 2ին ասա կապասուի ընդհանուր վաճառքով։

Վերոյիչեալ չոգենաւք չքեղապէս յարդարուած են ճամբորդներու համար

Դիմել առ Ֆ. Թ. ՈՒԻԹՈՒԼ և ԸՆԿ.
Մէ յատնդզ փողոց, Պոլիս

Տնօրէնութիւն, Լիվըրուլ
ՋԷՅՄՍ ՄՈՍ և ԸՆԿ.
31, Ջէյմս Սթրիթ, Լիվրուլ

ՓԻՒՆԱՐՏ

ՇՈՒՏԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈՒՏԵՆԱՒՈՒ

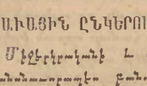
Որ կանոնաւորապէս կը բանէ Լիվըբուլէ և Մէնչըսթրոսնէ գլխ–

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ադրիատիք	7,000	Պոլիա	3,000
Ատլաս	3,000	Սերբիա	2,500
Ազբերս	3,000	Նամիր	2,500
Պոդնիա	4,600	Բաալպեկ	3,000
Պալմիրա	2,500	Բալմիրա	3,000
Պրինց Քոռն	1,200	Սերվիա	7,800
Ալճիպրինա	5,000	Միզիա	4,600
Քադրիանիա	4,700	Նորտհոան	3,000
Շերպուրկ	2,000	Նամերիա	3,000
Լեմերտա	2,500	Պիտոն	3,000
Կոպիա	4,000	Թորինիա	3,000
Քէսարիա	2,500	Քրիմիատա	2,500
Մարաթիա	3,000		

Քէսարիա չոգենաւը, Նաւագնա Ռաթի, փետրուար 4ին ասա կ՚ելլայ։

Սատրապէտին պատասխանութիւնն ուղի ուղեւորներ և վաճառք ընդունել Նիւ–Եորքի, Պոսթընի, կամ Ամերիկայի և Գանատայի ուրիշ և ուղ նաւահանգստի համար։

Դիմել առ ԹՈՄԱՍ Զ. ՃՈՒԼԻ
Գործակալ
Թիւ 1 Բիւիք Հաուիլ
փաշա խան Գալաթիա



ԲԱԲԱՅԱՆԻ

ՇՈՒՏԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Լիվըբուլէ, Մէնչըսթրոսնէ և Օսէսայէ գլխ–

ԹՈՎԱՄԱՍ ՈՒԻԼՍՐՆ ՈՐԴԻՔ ԵՒ ԸՆԿ.

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ալճանաք	2,000	Լէբանոս	4,500
Ալպանս	3,000	Պարկհիլ	4,300
Ալճէկս	4,300	Պարսեին	2,500
Արկս	4,300	Մէյս	2,000
Պասսանս	3,500	Նէրօ	2,000
Պորտոին	2,200	Օֆելիա	5,000
Պրավս	2,000	Օրլանտօ	3,000
Գէլիա	2,600	Օրտանդօ	4,500
Գաղիքաս	2,500	Օգդօ	2,000
Գամէօ	2,400	Բասիֆիք	4,200
Գադօ	2,000	Բալերմօ	3,200
Գօմօ	2,700	Բալերմօ	3,200
Հիտօ	2,500	Բատեր	1,700
Տօմինօ	1,800	Քիդօ	2,800
Լրտաքօ	2,600	Լիմպօթօ	4,400
Տրտգօ	2,600	Լիմպատօ	3,200
Յալքօն	800	Լօլիս	3,000
Յիտօ	1,700	Թօմինօ	5,500
Յլամինկօ	1,600	Լամէօ	3,500
Կալիէօ	5,500	Կալէնօ	4,000
Կիդանօ	2,500	Կալֆնօ	2,000
Կօղօ	1,800	Կիլ Կիօ	2,000
ԿրօսՅօ	2,200	Կօրնեդօ	4,300
Չանկօ		Թասսօ	1,200
Չէրօ	2,000	Թ. Ռ–Լօլսն	3,000
Հիտալկօ	3,000	Թիկեր	1,300
Հիւմպերդ	1,200	Թօլտօ	2,800
Հիսօ	2,300	Քոսնդօ	3,600
Քէլօ	2,000	Նէտտօ	3,600
Քօմօ	2,200	Չէպտա	1,000
Լէօ	2,000	Չէրօ	140

Բէլտա չոգենաւը, Նաւագնա Դիւժէն, Հըլէն ասա հասաւ ընդհանուր վաճառքով։

Քաֆէ չոգենաւը յառնվար 28ին Հըլէն մեկնեցաւ ի Կ. Պոլիս և ասա կ՚ապասէի փետրուար 13ին։

Սալէ Նօ չոգենաւը փետրուար 20ին Հըլէն ծանրաց պիտի եղէ։

Ուղեւորներու համար ամեն գէնթոլիթեան էնթեյսէ։

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ

ՖՐԻՏՏՐԻԲ ՀԻԼՏ
Գործակալ
Թիւ 17–18, Քիւիքիք Մինկեթ
խան Գալաթիա

ՋՐԻՏ ԼԻՅԼԱՆԴ

ՇՈՒՏԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈՒՏԵՆԱՒԻՔ

Որ կանոնաւորապէս կը բանէ Լիվըբուլէ և Մէնչըսթրոսնէ գլխ–

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ալճերիան	2500	Յունիան	3700
Ալղանիան	2500	Յունինան	3700
Անատոլիան	2500	Յունիան	3700
Անթինան	2500	Իպերիան	5500
Ազաքիան	3700	Իլերիան	5500
Պաճարիան	6000	Լոգրիան	5500
Պուկարիան	6000	Լհասան	2200
Գասթելեան	800	Լիկոբեան	2500
Սպրինեան	2000	Լիսպան	800
Տուրդ	700	Օտոթդ	700
Էմիրշան	3700	Բերսիան	3800
Յապիան	3700	Վալենսիան	6800
Յալերմիան	3700	Վիրմինեան	6800

Լէպտան չոգենաւը, Նաւագնա Պօլ այսոր Լիվըբուլէն ասա հասաւ։

Լիվոռնօ չոգենաւը, Նաւագնա ՄաքՆաիլ, ասոյա 7ին ասա կ՚ապասուի։

Ուղեւորներուս համար ամեն գէնթոլիթեան էնթեյսէ.

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ

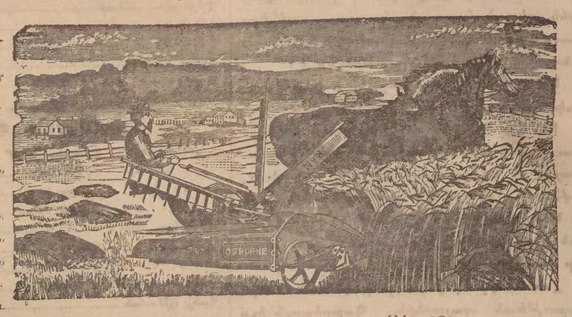
ԷՏՈՒԱՐՏ ԼԱՖՈՆԹԷՆ
Գործակալ
Թիւ 34, 35, 36, Եէնի
Մոլէթ խան, Գալաթիա

Նաւագնարաք, Պարոնայք Ֆրէտ, Լէյլանտ և ընկ. Լիվըրուլ

Գործակալութիւն

Կ. Պոլիս, Իտուարտ Լաֆոնթէն.
Ձիւրիւգար, Գ. Գ. Քարվըր Եղբարք
Ալեքսանդրիա, Կ. Լ. վահման և ընկ.
Մարգա, Ա. Քամիլլըրի.
Շերա, Ա. Մ. Մավրօկօրտատոյ.
Զմիւռնիա, Գ. Ուիդօլ և ընկ.

ՕՍՊՕՐՆԻ ՅՈՐԵՆ ՀՆՁՈՂ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՄԵՔԵՆԱՅԻՆ



Օրը 33,000 քառակուսի ֆանդան տարածութիւն 55 րէճէ–ով կը հնձէ, ծանրութիւնն է 280 ոթայ Մանրամասն տեղեկութեանց համար դիմել առ ընկերս գործարատար Մկրտիչ և Յովհաննէս Մուրատեան եղբարք Կալամա Եօրկանճը. Լար ճատաէի թիւ 70 և Գալաթա, Ֆինճանճըլար եօղուշը, Եռասիւեան խանի գիւղայ թիւ 22։

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ԿՐԱԿԱՐԱՆԱՅ ԵՒ ԾԽՆԵԼՈՒՉԻ ԽՈՂՈՎԱԿԱՅ

Միակ մեքերանոց վաճառատան կրակարանաց

ԱՏԱՂԱԶԱԳՐԾԻ ԵՒ ՀԻՍՆԻ ԳՈՐԾԻՔՆԵՐ

ՀԷՆՐԻԿ ԼԱՆԺ

24, Բէրշէմպէ–Բալար, Գալաթիա

ՊՂՆՁԷ, ՋՈՒԼԱՅԻՑ ԵՒ ԾԵԾՈՒՄՈՒՏ ԵՐԿԱԹԷ

ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԽՈՀԱՆՈՑԻ ԳՈՐԾԵԱՑ

ՆՈՐՈՓՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾԱՆՈՑ

ԽՈՀԱՆՈՑԻ ՋՄԻՆԷՆԵՐ

ՀՐԴԵՀԻ ԴԷՄ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԻՒՆ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE Insurance company		NORTHERN Assurance company	
ՆՈՐԹ ՊՐԻԹԻԾ ԵՒ ՄԷՐՔԸՆԹԻԼ Լանդրայի և Լոթսինդրէյի ապահովագրեալ ընկերութիւն		ՆՕՐԹՀԸՐՆ Լանդրայի և Լոթսինդրէյի ապահովագրեալ ընկերութիւն	
ընկերութիւն	Վճռը Լիր.	ընկերութիւն	Վճռը Լիր.
Արտօնեալ դրամագլուխ	3,000,000	Բաժանորդագրեալ դրամագլուխ	3,600,000
Բաժանորդագրեալ դրամագլուխ	2,500,000	Վճարուած »	300,000
Վճարուած »	625,000	Պահեստի դրամ Հրդեհի պատասխանութեանց գծով	844,371
Պահեստի դրամ Հրդեհի պատասխանութեանց գծով	1,592,235	Կեանքի պատասխանութեանց դեմ պահեստի դրամ	1,778,360
Կեանքի պատասխանութեանց դեմ պահեստի դրամ	3,841,494		2,890,171
	6,058,429	Հրդեհի ճիւղէն հաւտյիք 1883 տարւոյ	320,266
Հրդեհի ճիւղէն հաւտյիք 1883 տարւոյ	1,186,865	Կեանքի ճիւղէն հաւտյիք 1883 տարւոյ	251,572
Կեանց ճիւղէն հաւտյիք 1883 տարւոյ	551,307		771,778
	1,738,172		

Ստորագրեալն իւր բանտնեթիւ յանձնարարուց և քաղաքիս ընդհանուր յարգոյ հասարակութեան կը ծանուցանէ թէ ինչն վերոյիշեալ երկու ընկերութեանց մէնակալ գործակատար ընտրուած ըլլալով, այնպիսի դրամագլուխ մը ունի որ կրնայ ամեն տեսակ դիպուածներ ալ ժամուցանել։

Ապահովագրեալներ կրնան ամեն տեսակ ընկերութեանց մէջ հատիկատական բաժանումներ ալ, և այսպէս ապահովագրեալ և դիպուածի առնչութիւն ընկերութիւնս ալ կրնայ աւելի մեծ գումար ապահովագրելու բանտնեթիւնս ներկայացնել։

Գրեթէ ամեն կարգի վաճառատուր ապահովագրութիւնք կրնան ընդունիլ, ինչպես Բերայի, Գալաթիոյ և Պօղոս մէջ, նոյնպես մեծաւակաս քաղաքներ, գիւղերն և գաւառները։

MARITIME
Insurance Cie limited of Liverpool
Capital Lt. 500,000
ՄԱՐԻՏԻՄ
Ծովային ապահովագրեալ ընկերութիւն
Դրամագլուխ 500,000 Ստ. վիրա

Ստորագրեալը, չոգենաւերու և առաքաւատունէրու ու կարասիներէն իւրաքանչիւրուն ապահովագրելու իշխանութիւնն ստացած է ընկերութեան կողմէ։

Գինեղեն և այլոյ վրայ տեղեկութիւն ստանալ ուզողք պէտք է դիմեն կալաթա, Զօմխօն խանի անկիւնը երկաթէ կամուրջին վրայ նայող անոնուն, առ

Կ. Պոլսոյ Ընդհ. Գործակատար չէնէլ Ընկերութեանց
ԳԱՒՌԻԷԼ Ճ ՄԵՐՐԻԵԱՆ

ՏՕՔԹՈՐ Տ. ՊԱՊԱԵԱՆ

Պատիւ ունի յայտնելու Արգոյ հասարակութեան թէ ամեն երկուշաբթի, Հինգշաբթի և Շաբաթ օրերը կէս օրէն ժամը վերջը կը գտնուի Մեծ Մաքսատան դիմաց Ամէրիեան դեղատանն, ուր իրեն դիմող ամեն հիւանդներուն և մանաւորապէս մանկանց և մրսուցքի ամեն տեսակ հիւանդութեանց ենթակայ հղիներուն կը դարմանէ։

Հինդշաբթի օրերը ձրի է։

ԳՈՒԻՆ
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀՐԴԵՀԻ ԴԷՄ
ՌԸԼԻՒՆՆ

Ծովային ապահովագրութիւն։ –Դիմել առ գործակատարն ընկերութեան, Պ. Ժ. Վ. Ուիլսոն, Եօրկիատես խան Գալաթա – գարաւ, Պոլիս – կամ Գալաթիա, Ալէքսիատի խան թիւ 15։

ՄԵԾ ՄՐԹԵՐԱՆՈՑ ԿԱՐԱՍԵՍԱՑ

587, Մեծ փողոց Բերայի, ի Թէքէք, մկրտիչեան դիմաց, 587

Պ. Տիմիթրիոս Սմիրլի, ուր վերադրեալ Սմիրնոյեն, պատիւ ունի ծանուցանել հասարակութեան և իր բարեմիտ յանձնարարողաց թէ իր վաճառատան մէջ կը գտնուին մեծ քանակութեամբ ամենագեղեցիկ և կատարելագոյն հաստատուն կարասիներ, ինչպէս Հայելատեղ գրասեղան, Ճաշարանի և սրահի սեղաններ, Աթոռ տեսակ լուացարաններ (լավաբօ), Զանազան յիներով պատեր, Հանգստարան բիլիարտներ, եւ, եւ։

Ա.յս ամեն կարասիներն ի վաճառս հանուած են

ԶԱՓԱԻՈՐ ԳԻՆԵՐՈՎ

Վաճառատունս նպատակ ունի ժողովրդեան ամեն տեսակ կարասիներ կը չինէ յանձնարարականաւ։

Ա.րտօնատէր Ս. ՏՈՄՈՏՏԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ԼՐԱԳՐՈՑ